

220301493-002 2/2 (4)
阿尔巴尼亚 ESCM
2023/01/02 620

公 证 书

中 华 人 民 共 和 国

甘 肃 省 兰 州 市 兰 州 公 证 处



中国甘肃国际经济技术合作有限公司

中甘国际函〔2022〕7号

中国甘肃国际经济技术合作有限公司 关于同意成立阿尔巴尼亚有限公司的批复

第一事业部：

你部《关于在阿尔巴尼亚共和国成立阿尔巴尼亚有限公司的请示报告》，经中甘国际党委一届九十五次常委会议研究、2022年10月21日中甘国际总经理办公会审议，通过了成立中甘国际阿尔巴尼亚有限责任公司的事项。现批复如下：

同意成立中甘国际阿尔巴尼亚有限责任公司。公司名称：中文：中甘国际阿尔巴尼亚有限公司，英文：CGICO (Albania) Co., Ltd. 注册地：阿尔巴尼亚共和国地拉那斯坎德培大街 (Skenderbej Road, Tirana Albania)。注册资本3000美元，以货币形式出资。公司代表张珉嘉，护照号码：E16125355。

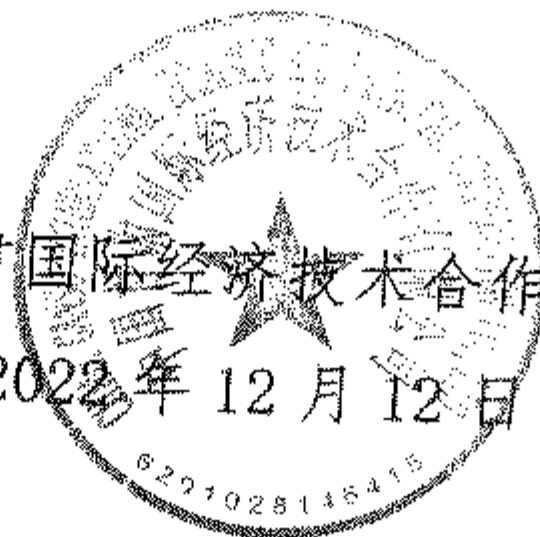
公司主要经营范围：国际工程承包、劳务合作，上述工程、劳务所需的设备、材料进出口业务；房屋及设备租赁业务；进出口贸易、代理、服务业务；建筑机械制造，建筑材料生产、销售，技术咨询；国际出入境旅游服务，景区旅游规划、开发及建设。

该公司为中甘国际 100%全资子公司，由中甘国际负责出资，第一事业部进行管理。第一事业部要按照成立方案，积极稳妥、规范做好公司注册工作。公司成立后，将相关成立资料报中甘国际规划发展部备案。

此复。

中国甘肃国际经济技术合作有限公司

2022年12月12日



抄送：中甘国际总经理，党委书记，党委副书记、运营总监、总工程师，规划发展部，存档。

中国甘肃国际经济技术合作有限公司综合办公室 2022年12月12日印发



公 证 书

(2022) 甘兰公字第 2600 号

申请人：中国甘肃国际经济技术合作有限公司，统一社会信用代码：916200002243401004，住所：兰州市七里河区西津东路575号。

法定代表人：苏跃华，男，1964年8月22日出生，公民身份号码：620103196408221016。

代理人：张珉嘉，男，1991年3月28日出生，公民身份号码：50023019910328325X。

公证事项：批复

兹证明中国甘肃国际经济技术合作有限公司法定代表人的代理人张珉嘉提供给本公证员的《中国甘肃国际经济技术合作有限公司关于同意成立阿尔巴尼亚有限公司的批复》的原件属实。

中华人民共和国甘肃省兰州市兰州公证处

公证员

王娟娟



China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd.

Zhong Gan Guo Ji Han [2022] No. 7

China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd. Reply on Consent to the Establishment of Albania Co., Ltd.

Business Division I:

For the *Request Report on the Establishment of Albania Co., Ltd. in the Republic of Albania* by your division, the matter of the establishment of CGICO (Albania) Co., Ltd. was adopted after the study at the ninety-fifth Standing Committee Meeting of the Party Committee of China Gansu International and the deliberation at the General Manager Office Meeting of China Gansu International on October 21, 2022. The official reply is given as follows:

It is agreed to establish CGICO (Albania) Co., Ltd. Company name: Chinese: 中甘国际阿尔巴尼亚有限公司, English: CGICO (Albania) Co., Ltd. Registered place: Skenderbej Road, Tirana, Republic of Albania. The registered capital is US\$3,000, contributed in the form of currency. Company representative Zhang Minjia, passport number: E16125355.

Main business scope: International engineering contracting, labor cooperation, import and export of equipment and materials required for the above-mentioned projects and labor services; housing and equipment leasing business; import and export trade, agency and service business; construction machinery manufacturing, production and sales of construction materials, technical consulting; international travel services, scenic spot tourism planning, development and construction.

The company is a 100% wholly-owned subsidiary of China Gansu International, which is funded by China Gansu International and managed by the Business Division I. Business Division I should follow the establishment program to actively and properly carry out the registration of the company in a standardized manner, and after the establishment of the company, submit the relevant establishment information to China

Gansu International Planning and Development Department for the record.

Hereby reply.



China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd.

December 12, 2022

China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd. (Seal)

Cc: General Manager, Party Secretary, Deputy Party Secretary, Operation Director, Chief Engineer, Planning and Development Department of China-Gansu International, archived.

Integrated Office of China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd.

Printed and issued on December 12, 2022



NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2022)Gan Lan Gong Zi, No.2600

Applicant: China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd., Unified social credit code: 916200002243401004, Address: No.575, Xijin East Road, Qilihe District, Lanzhou City.

Legal representative: Su Yuehua, male, born on August 22, 1964, ID card No.: 620103196408221016.

Agent: Zhang Minjia, male, born on March 28, 1991, ID card No.: 50023019910328325X.

Issue under notarization: Reply

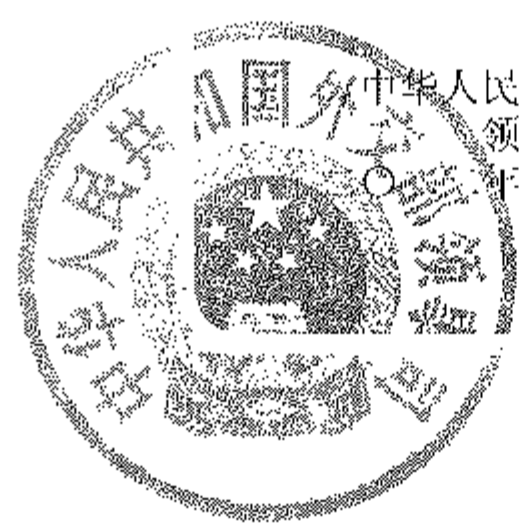
This is to certify that the original copy of Reply on Consent to the Establishment of Albania Co., Ltd. of China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd. offered by Zhang Minjia, the agent of the legal representative of China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd. to me, the notary public, is found to be authentic.

Lanzhou Notary Public Office
Lanzhou City, Gansu Province
The People's Republic of China
Notary: Wang Juanjuan
December 16, 2022



认字第220301493-002号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员王娟娟的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部
领事司三等秘书
二〇二三年十二月三十日



Handwritten signature

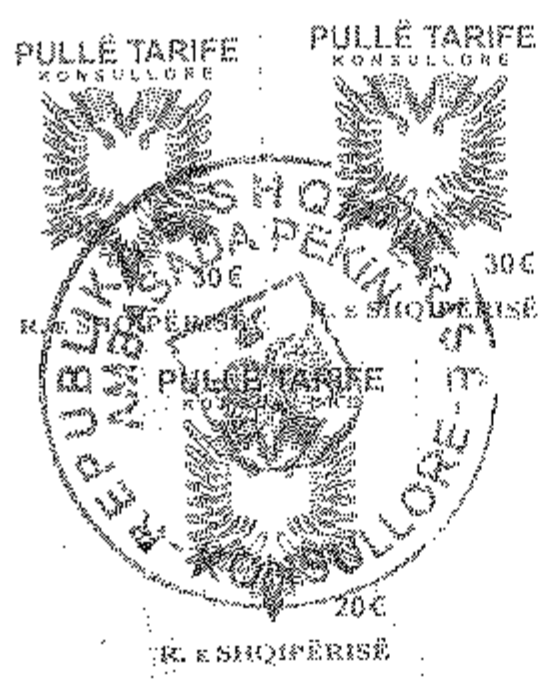
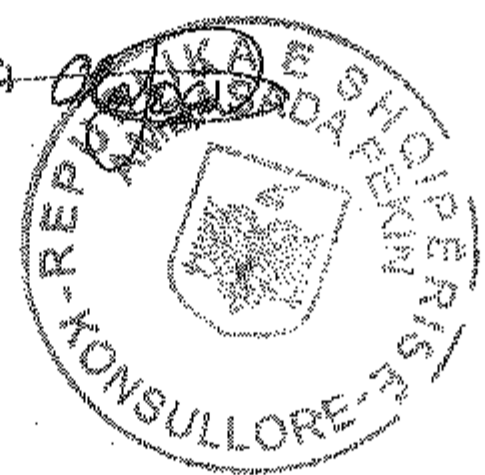


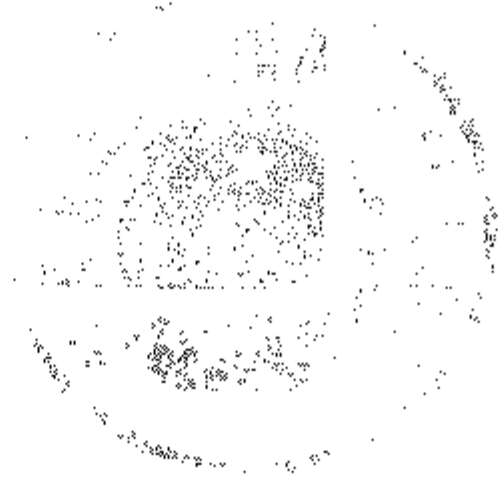
266942947

MS. YU MIANQING

THIRD SECRETARY, MEA OF P.R. CHINA

0602 2023 OLA LAQ





**China Gansu International Economic and Technical
Cooperation Co, LTD**

Zhong Gan Guo Ji Han [2022] No. 7

China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd.

Përgjigje për Dhenie Pëlqimi për Themelimin e Albania Co., Ltd.

Divizioni i Biznesit 1:

Për Raportin e Kërkesës mbi Themelimin e Deges Albania Co., Ltd. në Republikën e Shqipërisë nga divizioni juaj, çështja e themelimit të CGICO (Albania) Co., Ltd. u miratua pas studimit në mbledhjen e nëntëdhjetë e pestë të Komitetit të Përhershëm të Komitetit të Partisë të Kinës Gansu International dhe diskutimit në Takimi i Zyrës së Drejtorit të Përgjithshëm të Kinës Gansu International më 21 Tetor 2022. Përgjigja zyrtare është dhënë si më poshtë:

Është rënë dakord të themelohet Dega CGICO (Albania) Co., Ltd. Emri i kompanisë: Në gjuhën kineze: _____ Anglisht: CGICO (Albania) Co., Ltd. Vendi i regjistruar: Sheshi Skenderbej, Tiranë, Republika e Shqipërisë. Kapitali i regjistruar është 3000 USD, i kontribuar në formën e monedhës. Përfaqësuesi i kompanisë Zhang Minjia, numri i pasaportës: E16125355.

Fushëveprimi kryesor i biznesit: Kontraktimi ndërkombëtar inxhinierik, bashkëpunimi i punës, importi dhe eksporti i pajisjeve dhe materialeve të nevojshme për projektet e sipërpërmendura dhe shërbimet e punës; biznes me qira të banesave dhe pajisjeve; tregtia e importit dhe eksportit, agjensioni dhe biznesi i shërbimeve; prodhim makineri ndërtimi, prodhim dhe shitje të materialeve ndërtimore, konsulencë teknike; shërbimet ndërkombëtare të udhëtimit, planifikimi, zhvillimi dhe ndërtimi i turizmit piktoresk.

Dega e Kompanisë është një filial 100% në pronësi të plotë të China Gansu International, e cila financohet nga China Gansu International dhe menaxhohet nga Divizioni i Biznesit I. Divizioni i Biznesit I duhet të ndjekë programin e themelimit për të kryer në mënyrë aktive dhe të duhur regjistrimin e kompanisë në mënyrë të standardizuar dhe pas themelimit të kompanisë, dorëzoni informacionin përkatës të themelimit të deges në Departamentin e Planifikimit dhe Zhvillimit Ndërkombëtar të Kinës Gansu për regjistrim.

PËRKTHIM ZYRTAR/OFFICIAL TRANSLATION
PËRKTHYESE ZYRTARE EDLIRA V. HARIZAJ/OFFICIAL TRANSLATOR EDLIRA V. HARIZAJ
LICENSUAR NGA MINISTRIA E DREJTËSISË/LICENSED BY MINISTRY OF JUSTICE
CEL./MOB. -355 682000378 E-MAIL - edarizaj.translation@gmail.com
Tiranë-Shqipëri/Tirana-ALBANIA



Nepermjet kesaj jep pergjigje.

China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd.

12 Dhjetor 2022

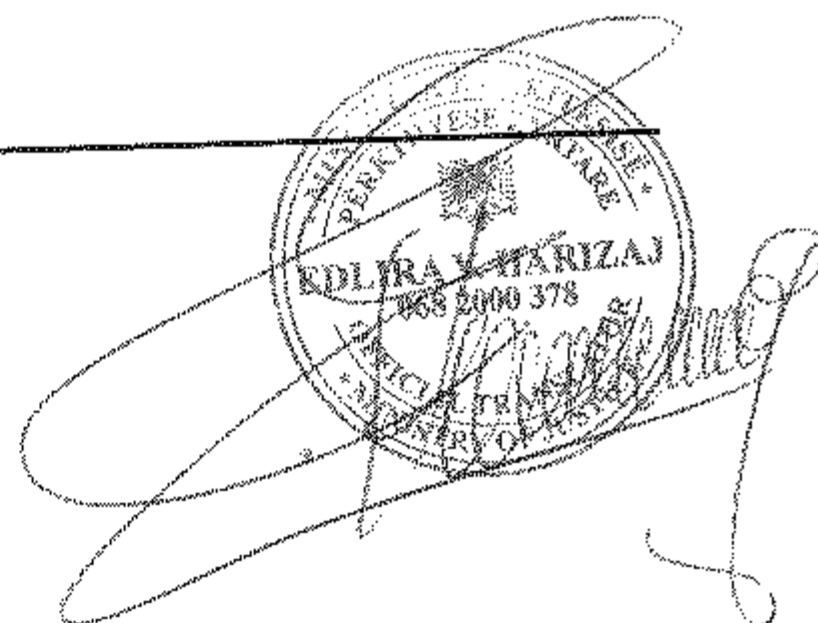
China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd. (Seal)

Per dijeni: Menaxheri i Përgjithshëm, Sekretari i Partisë, Zëvendës Sekretari i Partisë, Drejtori i Operacionit, Kryeinxhinieri, Departamenti i Planifikimit dhe Zhvillimit të Kinës-Gansu International, i arkivuar.

Zyra e Integruar e Kinës Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd.

Shtypur dhe botuar më 12 dhjetor 2022

PËRKTHIM ZYRTAR/OFFICIAL TRANSLATION
PËRKTHYESE ZYRTARE EDLIRA V. HARIZAJ/OFFICIAL TRANSLATOR EDLIRA V. HARIZAJ
LICENSUAR NGA MINISTRIA E DREJTËSISË/LICENSED BY MINISTRY OF JUSTICE
CEL./MOB. +355 682000378 E-MAIL -- eharizaj.translation@gmail.com
Tiranë-Shqipëri/Tirana-ALBANIA



NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2022) Gan Lan Gong Zi, No. 2600

Aplikanti: China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co Ltd. Kodi i bashkuar i kredisë sociale: 916200002243401004, Adresa: Nr.575. Rruga Lindore Xijin, Qarku Qilihe, Qyteti Lanzhou.

Përfaqësues ligjor: Su Yuehua, mashkull, datëlindja 22.08.1964, Nr. Kartë ID: 620103196408221016. Agjenti: Zhang Minjia, mashkull, datëlindja 28.03.1991, Nr. Kartë ID: 500230199103283

Lëshohet me noterizëm: **Pergjigje.**

Kjo për të vërtetuar se kopja origjinale e Përgjigjes mbi Pëlqimin për Themelimin e Deges Albania Co., Ltd. e China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd ofruar nga Zhang Minjia, agjenti i përfaqësuesit ligjor të China Gansu International Economic and Technical Cooperation Co., Ltd. Perpara meje noterit publik, rezulton të jetë autentike.

Zyra e Noterit Publik në Lanzhou

Qyteti Lanzhou, Provinca Gansu

Republika Popullore e Kinës

Noteri: Wang Juanjuan

16 Dhjetor 2022

I V65215160

PËRKTHIM ZYRTAR/OFFICIAL TRANSLATION
PËRKTHYESE ZYRTARE EDLIRA V. HARIZAJ/OFFICIAL TRANSLATOR EDLIRA V. HARIZAJ
LICENSUAR NGA MINISTRIA E DREJTËSISË/LICENSED BY MINISTRY OF JUSTICE
CEL./MOB. 1355 682000378 E-MAIL - eharizaj.translation@gmail.com
Tiranë-Shqipëri/Tirana-ALBANIA



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER VIOLETA N. LITA



V2023051420010362596

PULLE TARIFE

DATE 03/03/2023
NR REP 160



VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot në Tiranë, më datë 03.03.2023 (dymije e njëzet e tre), para meje Notere Violeta N. Lita, anëtare në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore Tirane, me zyrë në adresën Tirane, Blv. "Bajram Curri", u paraqit personalisht:

PËRKTHYES: Edlira Harizaj, atësia Vladimir, amësia Rita, shtetase Shqiptare, lindur më 18/06/1981, në Tiranë dhe banues në Tirane, me adresë: Rr. " Qemal Stafa", Nd. 2, H. 1; Njësia Administrative Nr. 2, Njësia Bashkiake Nr. 2, Tiranë, madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, mbajtese e leternjoffimit me Nr. 034423932 dhe Nr. Personal I15618052R.

Përkthyesja është i licencuar nga Ministria e Drejtësisë, e cila më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkangjitur, "Pergjigje për Dhëni Pëlqimi për Themelimin e Albania Co., Ltd", nga gjuha Anglisht në gjuhën Shqip dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje Noteres.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë";" në Republikën e Shqipërisë unë Noterja vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë Noterja deklaroi se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTERE

VIOLETA N. LITA

Violeta N. Lita